



भविष्य/पोर्ट/समग्र. (अभि-सि)/ एन.आई.टी.बी/01/जनशक्ति/2021-22/ 15
No. AAI/PB/ENGG(C)/NITB/01/MANPOWER/2021-22/

दिनांक : 30/04/2021
Date: 30.04.2021

सेवामें
मैसर्स बबबन दुबे,
560 विष्णु लोक कॉलोनी ज्वालापुर
हरिद्वार, उत्तराखंड
फोन नंबर: -9410997558

To,
M/s. Babban dubey,,
560 Vishnu Lok Colony jwalapur,
Haridwar, Uttarakhand
Phone no:-9410997558
Email: -babbandubey.dubey@gmail.com

Subject- "Construction of New Integrated Terminal Building at VSI Airport, Port Blair. SH:-Providing Computer Operator, Technical Asst. and Office Attendants for project office (civil) at VSI Airport".

संदर्भ- आपकी ई-निविदा (लिफाफा- II वित्तीय बोली) 25.03.2021 को खुली और बोली संख्या।
2021_AAI_72413_1

1. ऊपर उल्लेखित कार्य हेतु आपका टेन्डर अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से स्वीकृत किया जाता है, आपके द्वारा बताए गये मद मूल्यों पर आपके द्वारा कोटेड राशि कुल ₹ 11,88,000.00 / (रुपये ग्यारह लाख अठ्ठासी हजार केवल) है।

Your tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India at the item rates quoted you totaling to Rs. 11,88,000.00/- (Rupees Eleven Lakhs Eighty-Eight Thousand only).

2. उप महाप्रबंधक (इंजीनियरिंग-सिविल)ए परियोजना कार्यालय, वीर सावरकर अंतरराष्ट्रीय हवाई अड्डाए पोर्ट ब्लेयर इस कार्य के प्रभारी अभियंता होंगे। आपसे निवेदन है कि आप अथवा अपनी ओर से एक विश्वसनीय प्रतिनिधि नियुक्त करें जो करारनामे पर हस्ताक्षर करने के लिए अधिकृत हो तथा वह दिनांक 29/05/2021 तक वरिष्ठ प्रबंधक (इंजीनियरिंग-सिविल) परियोजना कार्यालय वीर सावरकर अंतरराष्ट्रीय हवाई अड्डाए पोर्ट ब्लेयर के कार्यालय में उपस्थित हो तथा करारनामे को पूरा करें। ठेके का करारनामा 100/- रु (एक सौ रुपये मात्र) के नोनजुडिशियल स्टैम्प पेपर पर निष्पादित किया जाएगा तथा पेपर का खर्च आपके द्वारा ही उठाया जाएगा।

Deputy General Manager (Engg-Civil), Project office, AAI, VSI Airport, Port Blair shall be the Engineer-in-Charge of the work. You are requested to attend / depute your accredited representative, empowered to sign the contract agreement on your behalf to sign and complete the contract agreement on or before 29/05/2021 in the office of the Senior. Manager (Engg. -Civil), Project office, AAI, VSI Airport, Port Blair. The contract agreement shall be executed on a Non-Judicial Stamp Paper of value Rs. 100/- (Rupees one hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

3. कृपया इस पत्र के जारी होने की तिथि से 30 दिनों के भीतर एक मुश्त राशि रु. **1,18,800.00** (एक लाख अठारह हजार आठ सौ केवल) जमानत राशि के तौर पर जमा करा दे। जिसे विफल करते हुए अनुबंध दस्तावेज के पृष्ठ एस.एस.सी -33 पर खंड -6.6 की शर्त के अनुसार आपके चल रहे बिलों में से कटौती की जाएगी।

Please deposit Rs. 1,18,800.00 (Rupees One lakh Eighteen Thousand Eight Hundred only) towards security deposit within 30 days from the date of issue of this letter, failing which, the same will be deducted from your running bills as per the condition of clause -6.6 on page SCC 33 of the contract document.

Conti...2....

o/c



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

वीर सावरकर अंतरराष्ट्रीय हवाई अड्डा, पोर्ट ब्लेयर

4. आपसे निवेदन है कि आप केन्द्रीय और राज्य सरकारों के 1970 के अधिनियम अनुबन्ध श्रम नियम तथा 1971 के केन्द्रीय नियम (नियमन तथा उन्मूलन) एवं केन्द्र तथा राज्य सरकार के न्यूनतम वेतन अधिनियम और नियमों के प्रावधानों का अनुपालन करें।
You are requested to comply with the provisions of contract labour (Regulation and Abolition) Act of 1970 and contract labour (Regulation and Abolition) Central Rules 1971 & Minimum Wages Act and Rules there of Central & State Governments.
5. आपको निर्देश दिया जाता है कि तुरंत प्रबंधक (अभि.-सिविल), वीर सावरकर अंतरराष्ट्रीय हवाई अड्डा, पोर्ट ब्लेयर से मिले वह आपको साइट सौंपने की व्यवस्था करेंगे। कृपया नोट कर ले कि काम करने का निर्धारित समय 06 (छह) महीने है जो कि इस पत्र के जारी होने के 10 दिनों या साइट हेण्ड ओवर के वास्तविक दिनांक जो भी पहले हो उस दिनांक से गिना जाएगा।
You are directed to contact Manager (Engg. -Civil), AAI, V.S.I. Airport, Port Blair immediately who will arrange to hand over the site to you. Please note that the time allowed for carrying out the work shall be 06 (Six) Months and same shall be reckoned from the 10th day after issue of this letter or actual date of site taken over whichever is earlier.
6. इस ठेके के संबंध में आगे का कोई भी पत्राचार इंजीनियर-इन- चार्ज के पते पर किया जाए।
Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer-in- charge.
7. उपरोक्त सम्बंधी संदर्भित सभी पत्र इस ठेके का भाग होंगे।
All the letters referred above shall form part of contract.
8. कृपया पावती भेजे और इस पत्र के साथ संलग्न दूसरी प्रति को हस्ताक्षरित कर स्वीकृत की निशानी के रूप में भेजें।
Please acknowledge the receipts and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.

कौशिक गंगोपाध्याय

उप महाप्रबंधक

(अभि-सिविल)

(Kaushik Gangopadhyaya)

DGM (Engg-Civil),

परियोजना कार्यालय, एएआई, वीएसआई एयरपोर्ट,

पोर्ट ब्लेयर -744103

और अध्यक्ष की ओर से

संलग्न: काम की अनुसूची

Copy to: - (मेल द्वारा)

External: -

1. कार्यकारी निदेशक (इंजीनियरिंग)- पूर्वी क्षेत्र, एएआई, सी. एच. क्यू, राजीव गांधी भवन, सफदरजंग हवाई अड्डा, नई दिल्ली कृपया अधिक जानकारी के लिए -
ED (Engg)-ER, AAI, CHQ, Rajiv Gandhi Bhawan, Safdarjung Airport, New Delhi - For kind information please.

Conti...3....



2. क्षेत्रीय कार्यकारी निदेशक- पूर्वी क्षेत्र, एएआई, कोलकाता - कृपया अधिक जानकारी के लिए।
RED-ER, AAI, NSCBI Airport, Kolkata - For kind information please.

INTERNAL: -

1. महाप्रबंधक (इंजीनियरिंग-परियोजना), एएआई, वीएसआई एयरपोर्ट, पोर्ट ब्लेयर- कृपया अधिक जानकारी के लिए।
GM (Engg-Project), AAI, VSI Airport, Port Blair - For kind information please
2. वरिष्ठ प्रबंधक (अभि-सिविल), परियोजना कार्यालय, एएआई, वीएसआई एयरपोर्ट, पोर्ट ब्लेयर - अनुवर्ती कार्रवाई के लिए।
Sr. Mgr. (Engg-Civil), Project office, AAI, VSI Airport, Port Blair - For follow up action
3. सहा महा प्रबंधक (वित्त), एएआई, वीएसआई एयरपोर्ट, पोर्ट ब्लेयर - जानकारी और भुगतान की कार्रवाई के लिए।
AGM (F&A), AAI, VSI Airport, Port Blair - For information and payment action
4. प्रबंधक (अभि-सिविल) परियोजना कार्यालय, एएआई, वीएसआई एयरपोर्ट, पोर्ट ब्लेयर।
Mgr. (Engg-Civil), Project office, AAI, VSI Airport, Port Blair.
5. श्रम आयुक्त, पोर्ट ब्लेयर, अंदमान और निकोबार द्वीप, विपक्ष एफ.सी.आई. गोडाउन, डॉलीगंज, पोर्ट ब्लेयर।
Labour commissioner, Ministry of Labour & Employment, Opp. F.C.I. Godown, Dollygunj, Port Blair.
6. ईपीएफ उप क्षेत्रीय कार्यालय, श्रम आयोग भवन, (ग्राउंड फ्लोर), पोस्ट बॉक्स नंबर -11 (एचपीओ), आपूर्ति लाइन पोर्ट ब्लेयर -744103
EPF sub regional office, Labour Commission building , (Ground floor), Post box no-11(HPO), supply line Port Blair-744101



कौशिक गंगोपाध्याय
उप महाप्रबंधक
(अभि-सिविल)
Kaushik Gangopadhyay
DGM (Engg-Civil),
परियोजना कार्यालय, एएआई, वीएसआई एयरपोर्ट,
पोर्ट ब्लेयर -744103
और अध्यक्ष की ओर से

Schedule of Quantity

Name of Work:- "Construction of New Integrated Terminal Building at VSI Airport, Port Blair- Balance work.
SH: Providing Technical Assistants ,Computer operator and office Attendants for Project Office (Civil) at VSI Airport".

Sl. No.	Description	Qty.	Unit	Rate	Amount
1	Providing 01 no. of clerical staff having experience in computer operation, competent for rendering efficient and expeditious services for the specification covered under this job contract at VSI Airport (Project office), Port Blair as per direction of Engineer-incharge. (01 Nos./p.m. x 6 months)	6.00	Job per month	22000.00	132000.00
2	Providing technical services with qualified Diploma holder Engineer in Civil Engineering for assisting day to day supervision, quality control, estimations, billing etc., at VSI Airport (Project office), Port Blair as per direction of Engineer-incharge. (04 Nos./p.m. x 06 months)	24.00	Job per month	22000.00	528000.00
3	Providing technical services with qualified Diploma holder Engineer in Electrical Engineering for assisting day to day supervision, quality control, estimations, billing etc., at VSI Airport (Project office), Port Blair as per direction of Engineer-incharge. (04 Nos./p.m. x 06 months)	24.00	Job per month	22000.00	528000.00
				Total Rs.	1188000.00

(Rupees Eleven lakh Eighty Eight thousand Only)


SM/E-4
30.4.2021
AAI, VSI Airport - Port Blair

Signature Not Verified

Digitally signed by ASHWINI KUMAR
Date: 2021.05.18 15:39:59 IST
Location: eProcurement System for Central PSUs